

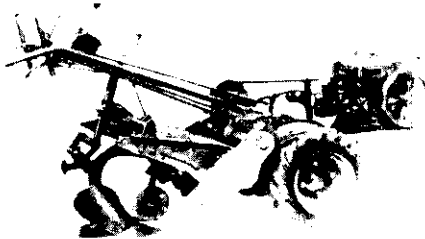
農友致富捷徑 增產報國良具

請使用機器犁

開明的農友們！使用耕耘機的時代到了！！
耕耘機較牛好多！

①深耕的比較：牛耕深三—四寸、機器耕深五—七寸。
②久保田耕耘機代牛耕可省費用三分之二「牛耕一甲田需時十二天、人工、伙食、飼料共約三—二元、機耕一甲田需時兩天半（每天工作十小時）所用油料、人工、機器折舊共約一〇—五元」，以久保田耕耘機代牛耕可加產量二成以上，請看下面：

久保田機耕深5英寸半 牛耕深3英寸2寸
稻長4英寸 稻長3英寸



代替農友申請進口耕耘機，交貨迅速。（最好請比貨比價後再來洽購）
西馬力久保田機器犁（每具（六—16型））新到，購買時可向全省各地土地銀行申貸貸款。

③久保田機器犁用途及特性：
△婦女少童均可隨意操作。
△使用壽命最長約十年以上。
△強度軟田照樣操作。
△買一架耕耘機利用它的動力可作二十多種用途，如耕地（軟硬土）、整地、除艸、抽水、打穀、搬運（輕重均宜）等。

本行設有久保田技術服務站聘有日本技師經常住店負責代替農友示範使用及修配零件。

日本久保田鐵工株式會社 臺灣總代理店 三都行

地址：臺北市博愛路四九號 電話：24537（全省各地均可通話）
（詳細說明函索即寄）

久保田耕耘機在東半球是獨一無二！

我為什麼看豐年

豐年幫我解決一次難題

嘉義市 葉英

我不耕農，也不是農業技術人員。我先生雖服務於農業試驗機關，也是一個經辦行政的小職員。說老實話，當初我開始訂閱「豐年」的動機，可說是跟著從事試驗工作的先生的同事們，湊湊熱鬧而已。可是「豐年」現在已成為我家庭日常生活不可少的導師與好友了。

在農業生產欄，它教會我如何養雞，現在我庭園內洋、土雞都已成羣，家庭的副食靠它的改善。還有農村家庭欄，告訴我很多的知識，替我解決困難。

不久以前，獲悉久別的老同學傅小姐結婚，她們的蜜月旅行，竟選擇了阿里山。當她們出發前，會來信告訴我：「此次旅行阿里山，便道要造府拜訪哩」。我接到此信後，又喜又愁；喜者則久別的老同學即將晤面，可以暢談往事，愁者像我這樣的公務員的收入，無力上館子，應如何做些菜餚來招待她們呢？這真是一個難題。

傅小姐是老同學倒無所謂，問題還是她外省籍的新婚夫婦，他們第一次來，款待得似不能太寒酸罷！我平時勉強可辦得出的幾樣日本式料理，實在連我自己都不感興趣，怎能待客？要在合經濟可口等條件下，應如何來設計待客的菜餚呢？整夜的在苦思，忽然想起了「豐年」，就從整堆的「豐年」裡翻找，結果給我找到了幾張經濟可口而調製簡單的菜單，計有魷魚炒冬粉、雪菜炒茭白、芋頭雞腿、白菜獅子頭、冬瓜排骨湯等，另外預備宰只自己養的雞，做一盤白切雞。設計完畢，如釋重負，酣然入睡。

翌日清早，依著菜單所開列的材料，上街採購，僅用了數十元，回家後依法調製。等到她們的三輪車到達我家門前，我已一切準備就緒，而且還能以女主人身份，幫忙我先生招待她們。憑這一席經濟可口的晚餐，使賓主們都吃得非常的愉快。餐後傅小姐向我說：「英姐，我竟沒想到別後幾年，不但你已成為三個寶貴的賢母，而且是個烹飪的能手呀！但不知你從那裡學得來的呢？」

這一問問得我怪難為情，我臉上一陣一陣的紅起來了，我最後老實的告訴她說：「因為你們說要來，所以我連夜去請教做菜的師傅，請他傳授我一點可口的烹調法，因為初次實驗，成績欠佳，那裡能當得起烹飪能手」。說罷就請那位師傅——「豐年」和她見面，並告訴她說：「豐年不但給我們很多經濟可口的菜單，還有耕作的方和日常生活一切所需的知識。它是一般農友的恩物，也是我們婦女的良友導師。」她聽了非常感動的說：「我也要訂閱『豐年』，因為我也需要這樣的良友導師。」

